MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
812 35 BRATISLAVA, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo / zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / klapka	Bratislava
	3568/03-1.12/ml	Ing. Luciak	6.10.2003

Vec **Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov** - zaslanie právoplatného rozhodnutia.

V zmysle § 11 ods. 4 zákona NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona č. 391/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (ďalej len „zákon"), Vám v prílohe Vám zasielame právoplatné rozhodnutie zo zisťovacieho konania vykonaného k zámeru **„Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov ".**

Zároveň upozorňujeme dotknutú obec, že podľa §11 ods. 5 zákona je povinná bez zbytočného odkladu informovať verejnosť o tomto rozhodnutí v mieste obvyklým spôsobom.

S pozdravom

Ing. Viera H u s k o v á
riaditeľka odboru posudzovania
vplyvov na životné prostredie

AVAL s.r.o. ... 9.10.03 579813 / Zalacke

Príloha: rozhodnutie

Telefón
5956 1111

Fax
5956 2031

Bankové spojenie
Národná banka Slovenska
8229–002 / 0720

IČO 678678

Rozdeľovník

1. TAVAL, s.r.o.
   Ing. Andrej Džugan
   konateľ spoločnosti
   Ľubochnianska 2/a
   080 06 Prešov - Ľubotice

2. Ministerstvo hospodárstva SR
   sekcia výrobných a sieťových odvetví
   výkonu zákl. a akcionárskych práv
   Mierová 19
   827 15 Bratislava

3. Okresný úrad
   odbor životného prostredia
   prísl. odd.
   Nám. Mieru 2
   080 01 Prešov

4. Okresný úrad
   - prísl. odbory - (odb. pozemkový
     a poľnohosp., št. hygienik,
     a iných odvet. vzťahov)
   M.R.Štefánika 10
   945 36 Komárno

5. Úrad Prešovského samosprávneho kraja
   Nám. Mieru 2
   080 01 Prešov

6. Okresné riaditeľstvo Hasičského a ZZ
   Požiarnická 1
   080 01 Prešov

7. Obecný úrad
   080 06 Ľubotice

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
812 35 BRATISLAVA, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

TAVAL, s.r.o., Ľubotice
Došlo dňa 4356/3
30.7.03

TAVAL, s.r.o.
Ing. Andrej Džugan
konateľ spoločnosti
Ľubochnianska 2/a
080 06 Prešov - Ľubotice

Váš list číslo / zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / klapka	Bratislava
	3568/03-1.12	Ing. Luciak	25.7.2003

Vec **Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov** - upustenie od variantného riešenia.

Listom zo dňa 22.7.2003 ste nás požiadali o upustenie od variantného riešenia podľa zákona NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a zákona NR SR č. 391/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie pre navrhovanú činnosť **„Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov".** Navrhovaná činnosť spočíva v pretavovaní hliníkových šrotov a ďalších neželezných kovov rôznej kvality s cieľom zvýšenia kapacity firmy.

Na základe informácií z Vášho listu (najmä, že ide o rozšírenie existujúcej výroby v existujúcich halách a je vybudovaná celková nadväzujúca infraštruktúra), Ministerstvo životného prostredia SR **upúšťa** v zmysle § 7 ods. 8 zákona NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie **od požiadavky variantného riešenia zámeru.**

Zároveň Vás upozorňujeme, že pokiaľ z pripomienok predložených k zámeru vyplynie potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu činnosti, bude táto skutočnosť zohľadnená pri stanovení rozsahu hodnotenia a časového harmonogramu.

S pozdravom

Ing. Viera Huskova
riaditeľka odboru posudzovania
vplyvov na životné prostredie

Telefón
5956 1111

Fax
5956 2031

Bankové spojenie
Národná banka Slovenska
8229–002 / 0720

IČO 678678

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
812 35 BRATISLAVA, NÁMESTIE ĽUDOVÍTA ŠTÚRA 1

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 BRATISLAVA 14

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa: 17.9.03
V Bratislave, dňa: 17.9.03
Pracovník: Ing. Lucia

Bratislava 17. 9. 2003
Číslo: 3658/03-1.12/ml

ROZHODNUTIE

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky vydáva podľa § 10 ods. 1 a § 11 ods. 1 zákona NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona č. 391/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie na základe zámeru **„Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov"**, ktorý predložil navrhovateľ, TAVAL, s.r.o., so sídlom v Ľuboticiach, a po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie:

Navrhovaná činnosť, **„Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov "**, uvedená v predloženom zámere

s a n e b u d e p o s u d z o v a ť

podľa zákona NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona č. 391/2000 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

ODÔVODNENIE

Navrhovateľ, TAVAL, s.r.o., so sídlom v Ľuboticiach, predložil Ministerstvu životného prostredia SR (ďalej len „MŽP SR") podľa § 7 zákona NR SR č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení zákona č. 391/2000 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (ďalej len „zákon") listom zo dňa 22.7.2003 zámer **„Rozšírenie zariadení na tavenie a spracovanie ľahkých šrotov "**.

Zámer svojimi parametrami podľa prílohy č. 1 zákona podlieha zisťovaciemu konaniu, ktoré MŽP SR vykonalo podľa § 10 a 11 zákona.

Na základe písomnej žiadosti navrhovateľa MŽP SR podľa § 7 ods. 8 zákona upustilo od požiadavky variantného riešenia zámeru listom č. 3568/03-1.12 zo dňa 25. 7. 2003.

V rámci zisťovacieho konania MŽP SR rozoslalo zámer v zmysle § 8 ods. 1 zákona na zaujatie stanoviska týmto subjektom: Ministerstvu hospodárstva SR; Okresnému úradu v Prešove, odboru životného prostredia, štátnemu okresnému hygienikovi, odboru civilnej ochrany obyvateľstva, odboru iných odvetvových vzťahov, odboru pozemkovému, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, odboru dopravy a cestného hospodárstva; Úradu Prešovského samosprávneho kraja; OR Hasičského a ZZ v Prešove; SAŽP v Banskej Bystrici a obci Ľubotice.

Ani jeden zo zainteresovaných subjektov nemal odmietavé stanovisko k navrhovanej činnosti. Verejnosť sa v priebehu zisťovacieho konania k navrhovanej činnosti osobitne nevyjadrila. Okrem obce žiadny pripomienkujúci subjekt nežiadal ďalšie posudzovanie navrhovanej činnosti.

Účelom navrhovanej činnosti je rozšírenie existujúcej výroby hliníkových odliatkov vo forme bločkov rôznych tvarov a hmotností od 1 do 15 kg. Vsádzku tvorí triedený hliníkový šrot. Odliatky sa používajú na ďalšie spracovanie v zlievárňach hliníka a v rôznych metalurgických procesoch ako legujúce a dezoxidačné prísady. Predpokladá sa, okrem iného, i doplnenie existujúceho technologického zariadenia o dvojkomorovú taviacu/ustaľovaciu pec a o filtračné systémy odsávania spalín pre pec a zariadenie RODECS. Odlučovacie systémy spalín zo zariadenia na odstraňovanie povlakov zo šrotu a z pece budú filtrované vo filtračnej jednotke.

Výstavba sa bude realizovať v existujúcom areáli závodu TAVAL, s.r.o., v k.ú. Ľubotice. Lokalita areálu spoločnosti TAVAL, s.r.o., je súčasťou severovýchodnej priemyselnej zóny s kompaktnou areálovou zástavbou. V zmysle zásad a regulatív ÚPN SÚ Prešov je v ďalšom schvaľovacom procese potrebné navrhovanú činnosť zosúladiť s regulatívami RL 1.5 ; RL 2.3.2:;RL 3.2.3.2:; RL 3.2.5: .

Navrhovaná činnosti si nevyžaduje nový záber pôdy, pretože zariadenie bude inštalované výhradne vo vnútri areálu spoločnosti TAVAL.

Z hľadiska kategorizácie zdroja znečisťovania ovzdušia v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z.z. sa jedná o nové zdroje znečisťovania ovzdušia. Hlavné bodové zdroje sú drvenie šrotu, zariadenie na odstraňovanie povlakov a taviaca pec. Technológia bude opatrená odsávacími a filtračnými zariadeniami, takže emisné limity budú dodržané. Tavenie hliníkových šrotov nemá vplyv na kvalitu a režim povrchových a podzemných vôd. Vypúšťanie odpadovej vody je obmedzené na chladiacu vodu, ktorá sa väčšinou vracia do obehu na opätovné chladenie. Pri tavení hliníkových šrotov vznikajú dva druhy základných skupín odpadov a to hliníkové stery, ktoré sú ponúkané na trhu ako druhotná surovina a ostatný použitý spotrebný materiál, ktorý je zneškodňovaný skládkovaním. Realizáciou navrhovanej činnosti sa vytvoria podstatne lepšie podmienky pre zhodnocovanie recyklovateľných látok s obsahom hliníka z odpadu (či už z priemyslu alebo komunálnej sféry) a súčasne sa zníži záťaž životného prostredia pri jeho spracovaní oproti súčasnému stavu.

MŽP SR, v rámci zisťovacieho konania, posúdilo navrhovanú činnosť z hľadiska významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, stavu využitia územia a únosnosti prírodného prostredia, povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, súladu s územnoplánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru. Prihliadalo pritom na stanoviská účastníkov procesu posudzovania, vrátane verejnosti žijúcej v záujmovom území.

Z došlých stanovísk k zámeru upozorňujeme na stanovisko obce Ľubotice, v ktorom sa uvádza, že vzhľadom na to, že areál je situovaný neďaleko obytnej zóny obce, sú obavy o zhoršenie podmienok životného prostredia, najmä ovzdušia. V súvislosti s tým požaduje najmä, aby investor urobil také opatrenia, aby koncentrácia znečisťujúcich látok, emitovaných do ovzdušia nepresiahla povolené limity. Ďalej požaduje v čase skúšobnej prevádzky vykonať viacnásobné merania znečistenia ovzdušia oprávnenou osobou a o výsledkoch informovať obyvateľov obce.

Odporúča sa už v etape prípravy dokumentácie pre územné rozhodnutie spracovať projekt monitoringu emisií a imisií znečisťujúcich látok vrátane dioxínov a ďalších látok obsahujúcich organický uhlík na kontrolu stavu koncentrácie pred rozšírením výroby a po spustení technológie s inštalovanými filtrami na znečisťujúce látky, s cieľom zistenia vplyvu prevádzky na životné prostredie a účinnosti zámerom realizovaných odlučovacích systémov a filtračných zariadení.

Pri zisťovaní vplyvov navrhovanej činnosti neboli identifikované také vplyvy, ktoré by mohli mať závažný vplyv na životné prostredie a obyvateľov obce, a preto MŽP SR rozhodlo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P O U Č E N I E

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní od jeho doručenia rozklad podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky.

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 BRATISLAVA 14

Ing. Viera Husková
riaditeľka odboru posudzovania
vplyvov na životné prostredie

Doručuje sa:
TAVAL, s.r.o., Ing. Andrej Džugan, Ľubochnianska 2/a, 080 06 Prešov - Ľubotice